

Kimi he

Worte an Dich



CARLSEN

Christina Plaka

Kimi he
Worte an Dich

「夏のキラキラ星空が反映する目の中にうちの幸せ。」

„In den Augen, in denen sich der funkelnde, sommerliche
Sternenhimmel spiegelt, liegt unser Glück.“

Tanka, Christina Plaka (Sommer 2010)

Kimi he

Worte an Dich





28. Februar 2010



Die ersten
Sonnenstrahlen
wärmten mein
Gesicht. Ich erin-
nere mich noch
daran, als wäre
es erst gestern
gewesen.

Nur an eines
erinnere ich mich nicht
mehr so genau.



Als ich Dir das erste
Mal begegnete...



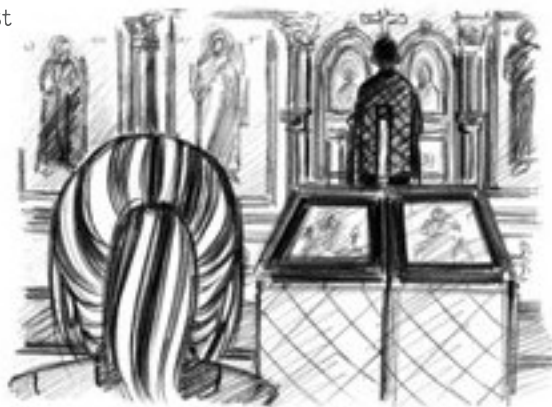
... begrüßte ich Dich
zuerst mit »Konnichiwa«*,
bevor ich Dich anlächelte,
oder war es umgekehrt?



*Guten Tag



An diesem
Morgen sprachst
du das Gebet
allein.



Dann ging alles
ganz schnell...



... im
nächsten
Augenblick
warst Du
neben mir...

... ganz
nah.

Du entschuldigtest Dich
dafür, dass
an diesem Tag
keine Liturgie
war.

Erklärtest mir
den Plan der kommen-
den Wochen.

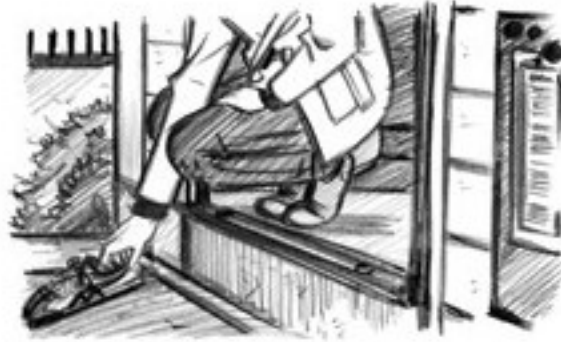
Ich war so
erstaunt darüber,
wie gut dein
Englisch war und
wie nah Du bei
mir standest.



Du
nanntest
mir Deinen
Namen.



8. März 2010



In Deutschland ist jeden Sonntag Liturgie in unserer griechisch-orthodoxen Gemeinde.

In Kyoto gibt es nur sehr unregelmäßig Gottesdienste.



Und samstags eine Abendandacht.

Aber ich war schon erstaunt genug darüber, dass es in Japan überhaupt orthodoxe Christen gibt!





Auch wenn diese der russisch-orthodoxen Kirche angehören.



Bis auf die Sprache im Gottesdienst und die Psalmgesänge sind wir doch gleich!



Umso mehr war ich erstaunt, an diesem Ort Japaner anzutreffen.



Dich an diesem Ort zu treffen!



*»Ohayou gozaimasu!«**

**Guten Morgen!*



Dein
strahlendes
Lächeln... das
reinste und ehr-
lichste Lächeln,
das ich je sah...



Du liefst
an mir
vorbei...



... mein
Atem setzte
kurz aus.





Was hast
Du nur mit mir
gemacht?



21. März 2010









Du siehst
unheimlich
gut aus.

Ich finde
Dich richtig
hübsch!